

**MIES**  
VAN DER ROHE



EUROPEAN  
UNION PRIZE  
**2015**

**Filharmonia w Szczecinie projektu Barozzi/Veiga (Alberto Veiga i Fabrizio Barozzi) we współpracy ze Studio A4,**

**ZDOBYWCA NAGRODY UNII EUROPEJSKIEJ W DZIEDZINIE ARCHITEKTURY WSPÓŁCZESNEJ IM. MIESA VAN DER ROHE 2015**

**Katalońskie biuro ARQUITECTURA-G zdobywcą Emerging Architect Prize.**

Barcelona, 8 maja 2015 r. Filharmonia w Szczecinie zdobywcą Nagrody Unii Europejskiej w dziedzinie architektury współczesnej im. Miesa van der Rohe 2015 – ogłosiła dziś Komisja Europejska oraz *Fundació Mies van der Rohe*.

Katalońskie studio architektoniczne **ARQUITECTURA-G** zdobyło nagrodę dla nowych nazwisk w architekturze (Emerging Architect Prize) za projekt domu jednorodzinnego **Luz House**, zbudowanego w wyniku przekształcenia istniejącej wcześniej konstrukcji w hiszpańskiej miejscowości Cilleros.

Ceremonia wręczenia nagrody odbyła się dzisiaj, 8 maja, w Pawilonie Miesa van der Rohe w Barcelonie.

Zwycięski projekt został wybrany spośród 420 prac z 36 krajów europejskich. O nagrodę walczyło pięciu finalistów: Muzeum Sztuki w Ravensburgu projektu Lederer Ragnarsdóttir Oei, Duńskie Muzeum Morskie w Helsingør projektu BIG – Bjarke Ingels Group, Wytwórnia Win Antinori w Bargino – San Casciano Val di Pesa, Florencja, projektu Archea Associati, Filharmonia w Szczecinie projektu Barozzi/Veiga oraz Centrum Studenckie Saw Swee Hock przy London School of Economics w Londynie projektu O'Donnell + Tuomey.

Cino Zuchi, przewodniczący jury, wyróżnił wspomniane dwa projekty z następujących powodów:



Creative  
Europe



fundació  
mies van der rohe  
barcelona

# MIES EUROPEAN VAN DER ROHE UNION PRIZE 2015

## **Luz House, Cilleros, Caceres, Spain, ARQUITECTURA-G**

The jury felt that the designers understood well and solved brilliantly the constructive and economic constraints of the project, a new structure inserted in the stone party walls of an existing town house. A direct dialogue with the client and the clear strategy to build the program around a new courtyard allowed the simple yet effective construction of this single house. The architects used the existing stone façades and adobe party walls to achieve very high spatial qualities with very cheap construction materials.

The Jury appreciated the simplicity and clarity of the spaces, their high environmental quality and the colour palette resulting from the terracotta tiles left unfinished, showing that a good architecture does not need to be expensive or spectacular

In the evaluation process of an important award like the Mies van der Rohe one, the jury is called to observe and judge the architectural quality of projects, which are very different in their program, context, scale, and cultural milieu.

Today Europe is confronting its rich and varied heritage with the great changes the environments and societies are going through. Apart from the great differences still existing between its regions, we share the idea that the act of design, beside its necessary response to its functional and economic conditions, should enhance the comfort, the degree of social interaction, and the cultural life of its users.

The five finalists and the winner of the 2015 European Union Prize for Contemporary Architecture - Mies van der Rohe Award have been chosen because of their capacity of doing a number of things: to read and transform their context, which is often very complex and precious; to generate a symbiosis between the new and the existing, and between their function and the public realm; to transformed physical, economic or technical constraints into resources; to create a series of spaces appreciated by the users, shaping a welcoming meeting place; and finally, to be able to constitute a bold architectural statement, enabling a dialogue between the evolution of a discipline and the parallel evolution of the values and need of society.

# MIES EUROPEAN VAN DER ROHE UNION PRIZE 2015

The winning project, the **Philharmonic Hall Szczecin, Szczecin, Poland, Barozzi/Veiga (Studio A4 collaborator)** is the winning entry of an international open competition for the design of a new complex on the site of the old one. Public expectations charged the program not only with a number of integrated functions – a large hall for symphonic music and a smaller one for chamber music, a grand foyer with upper level exposition spaces – but also with a new symbolic role. The series of pitched gables which crowns the rectangular complex of the new building dialogues well with the silhouette of the nearby Castle. The main symphony hall one is clad by triangular wooden acoustic panels gilded with gold leaf. A large hall with the cafeteria and two grand open stairs take the role of a new covered square in the cold seasons, while multi-functional rooms wrap around the concert halls, offering new chances for cultural and leisure events.

This winning project finds a convincing formal and spatial strategy for a city which strives for a better future in a fast changing economy and social patterns, delivering a dignity to urban life and the same time enhancing the city's specific historical identity with a contemporary "monument".

Jens Nymand Christensen, Zastępca Dyrektora Generalnego ds. Edukacji i Kultury Komisji Europejskiej, oraz Xavier Trias, burmistrz Barcelony, wręczyli zwycięzcom nagrody pieniężne w wysokości 60 000 € (nagroda główna) i 20 000 € (Emerging Architect). Zwycięzcy otrzymali również rzeźbę autorstwa katalońskiego artysty Xaviera Corberó. Finaliści i klienci otrzymali z kolei medale będące wyrazem uznania za wykonaną pracę i wkład w budowę nowej, lepszej Europy.

**W budynku Filharmonii w Szczecinie, zaprojektowanym przez Barozzi/Veiga (Alberto Veiga i Fabrizio Barozzi) we współpracy ze Studio A4, mieści się główna sala koncertowa dla 1000 słuchaczy, sala kameralna dla 200 słuchaczy, wielofunkcyjna przestrzeń wystawowo-konferencyjna, a także rozległe foyer. Konstrukcja budynku sprawia wrażenie dużej lekkości: podświetlona od wewnątrz szklana fasada stanowi grę różnymi perspektywami. Zewnętrzna surowość i prosta kompozycja wewnętrznych ciągów komunikacyjnych kontrastują z ekspresją głównego holu i złotym wnętrzem sali koncertowej.**



Creative  
Europe



fundació  
mies van der rohe  
barcelona

# MIES EUROPEAN VAN DER ROHE UNION PRIZE 2015

**Muzeum Sztuki w Ravensburgu**, zaprojektowane przez Lederer Ragnarsdóttir Oei (Arno Lederer, Jórunn Ragnarsdóttir, Marc Oei i Katja Pütter), to zmodernizowany budynek znajdujący się w zabytkowej części miasta. Jego ceglana elewacja praktycznie pozbawiona jest okien, co zapewnia optymalne zabezpieczenie muzealnych eksponatów. Ceglany mur z odzysku posłużył jako połączenie pomiędzy starymi budynkami a nową budowlą. Wykorzystywanie materiałów budowlanych poddanych recyklingowi jest charakterystyczne dla podejścia opartego na ochronie środowiska. Sklepienie dachu to konstrukcja samonośna. Jest to jedno z pierwszych muzeów zbudowanych w standardzie budynku pasywnego.

Nowe **Duńskie Muzeum Morskie** projektu BIG – Bjarke Ingels Group (Bjarke Ingels i David Zahle) jest zwieńczeniem realizowanej od piętnastu lat wizji i wielkiego planu przekształcenia dawnego wielowiekowego portu stoczniowego w Helsingør („w którym niegdyś pracowało tysiące ludzi, a który dziś popada w ruinę”) w kulturalne serce miasta poświęcone jego morskiej tradycji. Podziemne muzeum o pow. 5000 m<sup>2</sup> stworzone zostało wewnątrz oraz wokół jednego z suchych doków przyległych do słynnego hamletowskiego zamku Kronborg, a więc już sam dok stanowi dużą atrakcję muzealną.

Stworzenie **Wytwórni Win Antinori**, zaprojektowanej przez Archea Associati (Laura Andreini, Marc Casamonti, Giovanni Polazzi i Silvia Fabi), było możliwe dzięki wizji klienta o niezwykle wyrafinowanym i wyrobionym guście, który chciał za pośrednictwem rozwiązań architektonicznych podkreślić piękno krajobrazu i otaczającej okolicy, a tym samym ogromną wartość kulturalną i społeczną miejsca, gdzie produkowane jest wino. Aspekty funkcjonalne stanowią istotną część trasy zwiedzania winiarni, która koncentruje się na eksperymentalnej „geomorfologicznej” strukturze budynku rozumianej jako najbardziej autentyczny wyraz symbiozy pomiędzy kulturami antropicznymi, dziełem człowieka, jego środowiskiem pracy i środowiskiem naturalnym.

**Centrum Studenckie Saw Swee Hock przy London School of Economics**, zaprojektowane przez O'Donnell + Tuomey (Sheila O'Donnell, John Tuomey i Willie

# MIES EUROPEAN VAN DER ROHE UNION PRIZE 2015

Carey), to miejsce dla aktywnych studentów charakteryzujące się uniwersalną, niemal codzienną, choć nadal nietypową architekturą o użytecznym pięknie, która powstała w wyniku doskonałego zrozumienia kontekstu. Zadaniem było „sprowadzenie” wszystkich obiektów studenckich pod jeden dach. W tym wielofunkcyjnym budynku znajduje się przestrzeń widowiskowa, pub, uczelniana kawiarnia, centrum medialne, miejsce modlitwy, biura, siłownia, biuro karier, studio tańca oraz miejsca spotkań towarzyskich. Założeniem projektu było stworzenie „najlepszego budynku dla studentów w Wielkiej Brytanii” oraz zdobycie oceny Excellent w systemie BREEAM. Projekt zdobył ocenę BREEAM Outstanding.

## Informacje ogólne

Sektor architektury jest jednym z podstawowych filarów branży kultury oraz branży twórczej w Europie. Jest w nim zatrudnionych bezpośrednio ponad pół miliona osób, a ponad 12 milionów pracuje w przemyśle budowlanym. Jako część branży kultury i branży twórczej architektura jest źródłem 4,5% PKB Unii Europejskiej.

**Nagroda Unii Europejskiej w dziedzinie architektury współczesnej im. Miesa Van Der Rohe** podkreśla wkład europejskich architektów w rozwój nowych rozwiązań i technologii we współczesnym środowisku miejskim. Nagroda ta została wręczona po raz pierwszy w roku 1987 i jest współfinansowana ze środków Programu Kulturalnego UE oraz fundacji *Fundació Mies van der Rohe*. Dziś jest najbardziej prestiżową nagrodą w dziedzinie europejskiej architektury. Jest przyznawana co dwa lata za projekty, których realizacja zakończona została w ciągu dwóch lat wstecz. Za nominowanie projektów do nagrody odpowiadają zarówno niezależni eksperci, jak i członkowie Rady Architektów Europy, krajowych stowarzyszeń architektów i Komitetu Doradczego.

# MIES EUROPEAN VAN DER ROHE UNION PRIZE 2015

Patronem nagrody jest Ludwig Mies van der Rohe, uważany za jednego z pionierów współczesnej architektury XX wieku. Do jego najsłynniejszych projektów należy pawilon niemiecki z targów International Expo 1929 w Barcelonie, willa Tugendhat w Brnie, budynek Seagram w Nowym Jorku oraz berlińska Galeria Narodowa.

**Nagroda Unii Europejskiej w dziedzinie architektury współczesnej im. Miesa Van Der Rohe** stanowi uznanie dla doskonałych umiejętności oraz zachęca architektów do pracy poza granicami kraju, przyczyniając się do budowy silniejszej i bardziej kreatywnej Europy, zgodnie z założeniami Strategii Europejskich na rok 2020.

Oto członkowie jury edycji 2015: Cino Zucchi, przewodniczący jury, dyrektor Cino Zucchi Architetti, Mediolan; Margarita Jover, dyrektor Alday Jover Architecture and Landscape, Charlottesville i Barcelona; Lene Tranberg, dyrektor Lundgaard & Tranberg, Kopenhaga; Peter L. Wilson, dyrektor Bolles + Wilson, Munster; Xianging Li, zastępca dziekana Kolegium Architektury i Urbanistyki, Uniwersytet Tongji, Szanghaj; Tony Chapman, prezes RIBA Awards, Londyn; Hanjörg Mölk, prezes MPreis, Völs, Tyrol.

Nie mając prawa do udziału w głosowaniu, Giovanna Carnevali, dyrektor fundacji *Fundació Mies van der Rohe*, pełni funkcję sekretarza, a koordynatorem jest Ivan Blasi.

## Poprzedni zwycięzcy:

- 2013 **Harpa - Reykjavík Concert Hall & Conference Centre, Reykjavík**  
Henning Larsen Architects / Peer Teglgard Jeppesen, Osbjørn Jacobsen  
Studio Olafur Eliasson / Olafur Eliasson  
Batteríð architects / Sigurður Einarsson
- 2011 **Neues Museum, Berlin**  
David Chipperfield Architects / David Chipperfield, in collaboration with Julian Harrap
- 2009 **Norwegian National Opera & Ballet, Oslo**  
SNØHETTA / Kjetil Trædal Thorsen, Tarald Lundevall, Craig Dykers
- 2007 **MUSAC Contemporary Art Museum of Castilla y León, Leon**



**MIES**  **EUROPEAN  
UNION PRIZE  
2015**  
VAN DER ROHE

- 2005 Mansilla+Tuñón Arquitectos / Luis M. Mansilla, Emilio Tuñón  
**Netherlands Embassy, Berlin**  
OMA / Rem Koolhaas, Ellen van Loon
- 2003 **Car Park and Terminus Hoenheim North, Strasbourg**  
Zaha Hadid Architects / Zaha Hadid
- 2001 **Kursaal Centre, San Sebastian**  
Rafael Moneo
- 1999 **Kunsthau Bregenz, Bregenz**  
Peter Zumthor
- 1997 **Bibliothèque nationale de France, Paris**  
Dominique Perrault
- 1994 **Waterloo International Terminal, London**  
Nicholas Grimshaw & Partners / Nicholas Grimshaw
- 1992 **Municipal Sports Stadium, Badalona**  
Esteve Bonell, Francesc Rius
- 1990 **Stansted Airport, London**  
Norman Foster+Partners / Norman Foster
- 1988 **Banco Borges e Irmão, Vila do Conde**  
Álvaro Siza Vieira

**Contacts:**

For **Fundació Mies van der Rohe**

**Press:** Mercedes Soler-Lluró, Gemma Pascual / **ICE**

**On-line Press:** Miriam Giordano, Silvia Pujalte / **Labóh**

Mail: [press@miesbcn.com](mailto:press@miesbcn.com)

Tel.: +34 932151011

**To find out more:**

<http://www.miesarch.com>

<http://ec.europa.eu/culture>

**Social Media:**



**MIES**  
VAN DER ROHE



EUROPEAN  
UNION PRIZE  
**2015**

<https://twitter.com/EUMiesAward>  
[https://twitter.com/europe\\_creative](https://twitter.com/europe_creative)  
<http://www.facebook.com/EuMiesAward>  
<https://www.facebook.com/CreativeEuropeEU>  
<http://instagram.com/eumiesaward/>

[#eumiesaward2015](#)  
[#5finalists](#)

FB: [@EuMiesAward](#)  
TW: [@EuMiesAward](#)  
IG: [@EuMiesAward](#)

Press Kit online at [www.miesarch.com](http://www.miesarch.com)

